柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

Pastor Emeritus : Sue-Hui Chou

2018 ~ Year of Edification

December 30, 2018 # 3652

No English Service Today

2018 SoCal EFC English Ministry Winter Retreat

Murrieta Hot Springs Christian Conference Center

PASTORAL OFFICE			
代理主任牧師	陳威任	分機	WillChen@efcoc.org
Interim Lead Pastor	Will Chen	X120	
牧 師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
傳 道	湯淑珠	分機	AngieTong@efcoc.org
Associate Pastor	Angie Tong	X122	
傳 道 Associate Pastor	陳德明 Derming Chen		DermingChen@efcoc.org
祕 書	陳燕珠	分機	YenChuChen@efcoc.org
Secretary	Yen Chen	X111	
行政助理	鄭聖慧	分機	SusannaKuo@efcoc.org
Admin. Coordinator	Susanna Kuo	X112	
總務助理 General Assistant	葛述堯 Jonathan Ko		JonathanKo@efcoc.org

EVENT CALENDAR				
12/27-30	EFC EM Winter Retreat '18 @ Murrieta Springs			
01/04 (FRI)	Friday Night Fellowship	20:00 – 22:00		
01/06 (SUN)	New Year Joint Worship Service	10:00 – 11:30		
01/12 (SAT)	EDB Retreat	09:00 – 16:00		
01/27 (SUN)	Congregational Meeting	11:30 – 12:20		

ANNOUNCEMENTS

[Welcome] Welcome to EFC Orange County! We are so glad you are here!

[Thanksgiving] As 2018 comes to an end may we spend some time reflecting upon everything that happened in the past year, the good and the not so good. Our God is faithful and full of mercy, may we remember to offer up our thanksgiving and to continue relying on Him for strength.

[Service] Due to Winter Retreat, there is no English Service this morning.

[WR18] This year's SoCal EFC English Ministry Retreat is being held at Murrieta Hot Springs Christian Conference Center 12/27-30. 30 brothers and sisters from EFCOC have joined 300 other brothers and sisters from other local EFC churches to worship God and to dig into His word. The theme for this year's retreat is "The Supremacy of the Word." Please pray for the safe return of all the attendees as they make their way home today. For more info on the retreat, please visit: www.efcchurches.org.

[Baby Dedication] Praise the Lord for the baby dedication last week! May God bless Baby Sarina & Baby Grace to grow in wisdom and stature.

[Baptism] Congratulations to Sylvia Chiang, Tiffany Chiang, Jennifer Chiang, Po Hung Cheng, Hugo Chi, and Winson Chen for their decision to be baptized last week! May the Lord's presence guide them and lead the rest of their lives! Let us also remember to continue to love them, support them, and to welcome them into this big family of God!

[Bible Reading] New Year's resolution! The Bible Reading Schedule for 2019 has been released. Please feel free to pick one up next time you are at church. You can also find the electronic copy on our Facebook group page. Our goal as a congregation is to encourage one another to finish reading the entire Bible in a year. For those who have been using Living Life as a devo guide, please sign up with Renita if you wish to continue receiving this publication. It will be \$40 for the entire year.

[Thank You] We want to thank Phat & Lynn for their generosity as they provided lunch for the church last weekend! If you would like to make a lunch donation for a special occasion, please talk to the pastoral office.

[Meetings] We will resume our weekly meetings this coming week. Wednesday Prayer 1/2 @8pm, Friday Night Fellowship 1/4 @ 8pm.

[New Year] Next week 1/6 will be this first Sunday of 2019 and we will have our New Year Joint Worship Service at 10am where we introduce our leadership team for 2019 and to install all the newly confirmed elders and deacons. We hope to see you there as we kick off an exciting year!



柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

榮譽牧師:周淑慧

2018 装備年~ 装備聖徒、邁向成熟

2018年12月30日 #3652

	主日晨禱會		主日晨禱會 主日崇拜		基督徒	:教育
華語	9:30	主 堂	10:00-11:15	主 堂	11:35-12:25	教育館
台語	9:30	主 堂	11:30-12:30	主 堂	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	教育館	10:00-11:15	教育館	11:30-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	恩典館	11:00-12:00	恩典館

	華語崇拜 10 AM	台語崇拜 11:30 AM
宣召	呂炳奇長老	郭榮華長老
詩歌	敬拜讚美團	#1, #2
禱告	賴瑞珍牧師	司會
讀經	腓立比書 3:9-16	歌羅西書 1:25-27
獻詩	我是主羊	我是主羊
見證		黄秀芳姊妹
證道	洪慶勝牧師	湯淑珠傳道
	忘記背後努力面前	榮耀的盼望
聖詩	#391	
奉獻	司會	司會
報告	司會	司會
聖詩	聖詩 #536 三一頌	新聖詩#320
禱告	洪慶勝牧師	湯淑珠傳道

『我們在天上的父:願人都尊祢的名為聖。願祢的國降臨;願祢的 旨意行在地上,如同行在天上。我們日用的飲食,今日賜給我們 免我們的債,如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探;救我們 脫離凶惡。因為國度、權柄、榮耀,全是祢的,直到永遠。阿們』



【2018 年成人主日學 / Adult Sunday School】

腓立比書:04	台:周彥文	10:15am - 11:10pm	Room 208A
腓立比書:05	華:朱 虹	11:35am - 12:25pm	Room 209
馬太福音:23	華:晏奎文	11:35am - 12:25pm	Room 204A
破解人生難題:02	華:葛原隆	11:35am - 12:25pm	Room 208A

【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service		
禮拜 Service		25	58			
主日學 Sunday School						
全部禮拜 Total		258				
上週奉獻 Last Week Offering	\$13,921.28					
其他奉獻 Others	建堂 Building			感恩 Thanks		
	\$500.00	\$0.00	\$150.00	\$750.00		
上週奉獻共計 Total	\$15,321.28	該月累計 Monthly Total		\$61,076.29		
		該月預算 Monthly Budget		\$63,705.00		

【服事同工 / Serving Co-workers】

	本週			下週
	華語崇拜		台語崇拜	台華英聯合崇拜
證道	洪慶服	*	湯淑珠	陳威任
司會	呂炳奇		郭榮華	周彥文
領敬拜	洪文鸞/蕭毓貞		石淑星	Student Ministry
殿樂	張妙華/蕭毓貞		張妙華	張妙華
招待	吳天華/吳天聰		康妙英	林榮/林金春
午餐 Lur	·餐 Lunch 迦南 & 華青		迦南 & 華青	Student Ministry
English Preaching			Pr. Will Chen	
English Presider			Andrea Chen	

【教會團契 Fellowship】

EW H III /	•	
國度晨禱	週二	06:30
喜樂團契	週三	10:00
禱 告 會	週三	20:00
詩 班	週五	19:30
雅歌團契	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
華語青年	週五	20:00
英社青大專	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
青松團契	週六	10:00

【家庭小組 Cell Groups】

Anaheim	黃玲清	雙數週一	20:00
Huntington Bch	洪文鸞	雙數週四	10:00
Cypress/Cerritos	陸細梅	每週四	10:00
Placentia	黃滿輝	隔週三	10:30
Fountain Valley	顏青毅	隔週二	10:00
Irvine	陳德明	每週五	20:00
北橙小組	郭宗億	隔週六	10:00
清心小組	李康妮	隔週六	16:00
健身舞蹈班		每週日	13:15
	•	•	

【事工報告】

- 1. 歡迎首次參加禮拜的朋友,請留步用餐交誼,願神賜福。
- 2. 今天是 2018 年最後一個主日,願我們用感恩的心來思想上 帝過去一年在我們生命中所做的一切。我們的神是信實又 充滿憐憫的,願神的祝福充滿每一個家庭!讓我們也在耶 穌基督裡迎接新的一年,為個人、家庭、教會、社區、國 家、世界和平,都有神的保守及祝福來代禱。
- 3. 再次恭喜上週受洗的六位弟兄姊妹:Sylvia 姜、Tiffany 姜、Jennifer 姜、Po Hung 鄭、Hugo Chi、Winson 陳。也為兩位接受獻兒禮嬰孩來感謝:Sarina 許、Grace 林。
- 4. 本會30位參加12/27-30在Murrieta Springs的南加台福英語 冬令會,請為旅途平安及與會330位兄姊代禱。營會地址: 39405 Murrieta Hot Springs Rd, Murrieta, CA 92563,若 有需要或疑問請與威任牧師或Andrea長老連絡。
- 5. 為鼓勵弟兄姊妹養成每日讀經的習慣,教會提供2019「讀經樂」讀經計劃,若還沒拿到或還有需要,請在教育館一樓大廳領取。讓我們一起一年把聖經讀完一遍!
- 6. 感謝Good TV北美好消息電視台提供2019恩典之旅日曆, 有需要的兄姐可在教育館一樓大廳自由領取,一家一份。
- 7. 上週英文堂Phat&Lynn Lam慶祝獻兒奉獻午餐願神紀念。
- 8. 楊馥鈺長老今年卸任休息,願上帝賜福她忠心的服事。
- 9. 2019年長執團隊:行政~許英良/陳瓊琪/葛述堯/孫鐘祥/林 淑芬;教育~郭榮華/吳顏雯;宣道~呂炳奇/林鳳梅;關懷 ~問彥文/劉維成/黃文彥;禮拜~許格精/許敏又/莊瑞璁/吳 聖怡;影音~王長雄/沈重彥/吳威怡;團契~安寶傑/呂崇 義;事工~陳妍孜。請為所有牧師室同工、長執、團契/小 組組長、詩班、敬拜團、以及各部門服事同工代禱。
- 10. 長執會將於明年1/12週六舉辦『2019柑縣長執同工研討會』。請代禱,也請小組/團契負責人預留時間參加。
- 11. 明年1/27主日10點台華聯合崇拜,11:30和會/審核預算。
- 12. 下週 1/6 主日台華英聯合崇拜,並舉行長執同工就任式, 主日學暫停一次。崇拜上午 10 點開始,請準時參加。主日 證道:陳威任牧師《四輪傳動》〈林前 12:12-27〉。

【團契/小組】

- 1. 喜樂團契: 1/2 陳德明傳道: 『基督教入華回顧 唐 』。
- 2. 雅歌團契: 1/4『約翰福音 12章』。

【關懷/代禱】

1. 請為謝愛玉/林純美/王雲美/游傳續夫婦/邱媽媽/曾菊江/順天

長老/徐明卿及其他身體軟弱兄姐們的健康代求禱告。

- 2. 繼續為林偉宏、偉典全家代禱,願神的安慰與平安同在。
- 3. 柑縣教會是一個充滿愛的大家庭,請關心照顧新來本會的 朋友或慕道友,幫助扶持他們屬靈的需要及成長。
- 4. 每週日9:30守望晨禱/週三晚8點奮興禱告,鼓勵兄姊參加。
- 5. 請為柑縣教會禱告,在新的一年能夠均衡發展,同心合一,愛神愛人,充滿神的榮耀,成為神所喜悅的教會。

【宣教】

- 1. 本會支援~台灣台福拓植/普世豐盛中心/正道神學院;宣教士〔歐陽桂芬/馬林/Sharon〕台灣監宣/英文墨西哥短宣。
- 2. 請為台福2020植堂異象〔200間教會/2萬信徒〕代禱/奉獻

【會堂/奉獻】

1. 為經常費、宣道/愛心基金~支票EFCOC 請註明用途。

【甘泉藝術學校/社區福音】

甘泉「家庭輔導及心靈成長讀書會」新春踏青聚餐活動: 1/4 日 (星期五)上午 9:30 在 Cerritos 附近的 El Dorado Park 大湖森林 公園,報名及詳情請洽王琳玲姊妹 714-710-6009。

【靜默小品】

在風浪中不要被風浪嚇倒,要看踏浪的主。 在疾病中不要被疾病嚇倒,要看醫治的主。 在罪中你不要被罪過嚇倒,要看赦罪的主。

即使在死亡面前也不要被死亡嚇倒,要看復活的主。看不見他?那是因你不信他,信的人一定能看見他。只要仰望、祈求他,任何處境,都會得拯救,得勝。

【小組查經】~未見之事~

※破冰:以信心等候-分享半年內希望完成的工作或目標

※頌讀經文:希伯來書11:17-34節

※分享討論:

目前你最需要運用信心的事是那件? 聖經信心英雄中那位最能應用在你身上? 對這位的信心模式,你會採取如何行動?

※代禱:憑信心為個人、家庭、組員及教會禱告。

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
瑪	太	太	太	太	太	太
1-2	1-4	5-7	8-11	12-15	16-19	20-21